

2007 年度

科目名 翻訳法演習	対象学科・学年 文学部英米2回生	担当者 瀧川 和子
授業テーマ 翻訳の実践を学ぶ		
授業の概要と目標 イギリスの童話作家の作品の翻訳を試みます。 テキストを丹念に検討し、日英語の表現を比較し、翻訳の実践を学びます。		
評価方法 口頭発表、課題、出席、小テストなどによる総合評価		
テキスト <i>The Little Bookroom</i>	著者 Eleanor Farjeon	出版社 南雲堂
参考書	著者	出版社
授業スケジュール・内容 1. ガイダンス 2. The Little Dressmaker (1) 3. The Little Dressmaker (2) 4. The Little Dressmaker (3) 5. Pennyworth (1) 6. Pennyworth (2) 7. Pennyworth (3) 8. Pennyworth (4) 9. The Lovebirds (1) 10. The Lovebirds (2) 11. The Lovebirds (3) 12. The Lovebirds (4) 13. 復習、課題、小テスト (随時) 15.		